主日崇拜程序 Order of Worship

v. 34 November 8, 2026 No.45

預備心敬拜上帝

序樂 *Prelude*		
宣召 *Call to Worship*		司會 *Presider*
讚美 *Singspiration*		會眾 *Congregation*
讀經 *Scripture Reading*	希伯來書 5：11-14 希伯來書 6：1-3	司會 *Presider*
信息 *Message*	長大成熟	屠立仁牧師
回應詩歌 *Responsive Hymn*	再次將我更新	會眾 *Congregation*
歡迎 *Welcome*		司會 *Presider*
報告 *Announcement*		司會 *Presider*
頌榮 *Doxology*		司會 *Presider*
祝禱 *Benediction*		屠立仁牧師
謝飯禱告 *Pray for the food*		司會 *Presider*
殿樂 *Postlude*		會眾 *Congregation*

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
值星 Monitor	馬瑗璘 / 吳姿蓉	馬瑗璘 / 吳姿蓉
禱告會 Prayer Meeting	林麗容	羅時晭
主日學 Bible Study	沈文松	楊正權
司會 Presider	Julie Ma	吳姿蓉
領詩 Song-Leader	Julie Ma	吳姿蓉
招待 Ushers	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 Audio	Amy	Iru
小學主日學	陳裔安	梁曉芳
青少年主日學	Pastor Yong	Pastor Yong
炊事/廚房清潔 Kitchen	田瑞雪 / 林智	Bruce / May
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】
感謝屠立仁牧師主日信息的分享，求主賜福您及您的家庭，並記念您的事奉。
下周由黃守謙牧師證道，請代禱。

【成人主日學】
〔成人主日學 10AM-10:45AM 教室#202
感謝本週沈文松姊妹帶領分享及討論：一起來讀聖經系列—哥林多後書(1)，經文範圍請預習哥林多前書第一章到第七章。下周由楊正權弟兄帶領哥林多後書(2)，請預習哥林多後書第八章到第十三章。

【青少/兒童主日學】
[*英文青少年*] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室，由 Pastor Yong 帶領。青少年也將參與教會的服事，請大家多多給予鼓勵。
[*K-Elementary*] 中學以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在 #400 號建築物。

【教會消息】
1. 感謝神！在大家熱情的參與和奉獻下，今年的聖誕鞋盒包裝活動已在昨天圓滿完成！因為有你們的愛心付出，這一個個充滿祝福的鞋盒，將跨越海洋送到需要的小朋友手中，成為他們今年最棒的聖誕禮物，更是傳遞福音的橋樑。
2. 今天主日午餐時間召開實體長執會，地點牧師室，請新舊長執同工預留時間出席。本次會議將選出明年的主席及副主席以及各組負責同工的安排，請大家代禱。
3. 今天主日午餐之後，Jim 黃弟兄以他多年經辦申請和選擇計劃紅藍卡的經驗，將為弟兄姊妹介紹並解答關於 Medicare/Medi-Cal 的計劃選擇，有興趣的弟兄姊妹請留步參加這次的專題講座。
4. 依據教會的往例，聖誕節和感恩節的慶祝活動隔年輪流舉辦，今年將於 11 月 21 日星期六下午舉行感恩節餐會，4PM 敬拜見證，5:30PM 晚餐（以 pot luck 方式每家一菜）本次活動以見證主恩，團契聯誼為要旨，請弟兄姊妹預留時間踴躍參加，更歡迎邀請新朋友共享主恩。報名參加這次聚會的弟兄姊妹請向 Julie 姊妹登記。報名截止日期為 11 月 15 日。
5. 甘心樂意的奉獻為神所喜愛，奉獻請投入後方門口旁的主日奉獻箱。奉獻支票 pay to 須寫教會全名「Evangelical Formosan Church」，另有教會英文名字的印章放在奉獻箱旁，歡迎取用。

【事工代禱】
主啊，求祢在茫茫人海中，按祢的旨意差遣一位合祢心意的牧者來到我們中間。這人是愛神勝過一切，有成熟的靈命，在真理上有根有基，能帶領弟兄姊妹深入認識祢。在尋找牧者的這段期間，求主保守我們教會的弟兄姊妹同心合意，不埋怨、不焦急，以信心等候祢的時間。讓弟兄姊妹看重禱告，用愛心彼此遮蓋，阿們！

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】
1. 求神預備適合恩聯的牧者，也賜智慧和屬靈的眼光給聘牧會成員，在尋找等待的過程明白神的心意為何。
2. 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。請為 Jonas 和 Pattie 在挪威服事的教會工作變遷在主前代求。
3. 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	50	青少、兒童主日學 Sunday School	6
成人主日學 Adult Class	12	晨禱會	6

【11/1 奉獻】

經常費奉獻：$2245.00-　　建堂奉獻：$1200.00-
感恩奉獻：$500.00-　　愛心奉獻：$1333.00-

奉獻總金額：$5278.00-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄
姊妹查經小組	每週二 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹
喜樂小組	每週四 3:00~4:00 PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	陳崇文弟兄
和睦小組	第二、四週的週五 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	Jane Wu 姊妹
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄
恩典小組	每月二、四週主日下午 1:30~3:30 PM	**#202 號教室**	Julie 姊

事工服事	**負責人**
教會主席及總務組	許競龍弟兄
教會副主席及團契及宣道	劉淑真姊妹
財務組	許淑真姊妹
教育組	楊正權弟兄
關懷及庶務組	馬瑗璘姊妹
崇拜組	吳姿蓉姊妹

恩聯台福基督教會
Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



~團契年 Year of Fellowship~

恩聯 2026 年度主題「領受主恩，相愛合一」

（腓立比書 2:1-2）

Annual Theme: Receive His Grace, Love in Unity

(Philippians 2:1-2)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286
Supervising Pastor: Livingstone Liu
E-Mail：livingstone.liu@gmail.com

長執會主席：許競龍弟兄(C) 951-329-2089
Chairperson：Patrick Hsu
E-Mail：pnwnsllc@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507
電話 TEL：951-788-7822
Website : https://efcinlandempire.org/
E-Mail: efcieweb@gmail.com

主日聚會時間：週日上午十一點開始

【講員】屠立仁牧師 **November 8, 2026**

長大成熟

希伯來書 5：11-14；6：1-3

一、 不長大的原因 (5:11-12)
信徒為什麼，信了多年，卻總是長不大...

二、 長大的開始 (5:13-14)
我們長大要從哪兒開始呢...

三、 長大的目標 (6:1-3)
我們長大的目標，又應該往哪裡前進…

結語:

問題與討論 Discussion Question：

1) 信息裡說到, 不成熟的信徒有幾個特徵「情緒化」「自我中心」以及「挑食」你認同嗎? 你有類似的情形嗎? 請分享你願意如何改善?

2) 信息又提到「習練」的原文和「體育館」是同字根,「好的運動員, 一定都是反覆習練的結果...」對你有什麼提醒?

3) 信息中也舉例, 生命長大成熟的操練, 可以從「家裡」從「金錢」從「舌頭」開始, 更可以看看自己在「受委屈時候」的表現... 請逐項分享你的生活經驗, 以及今後的長大行動.

金句背誦 Memory Verse：
惟獨長大成人的才能吃乾糧；他們的心竅習練得通達，就能分辨好歹了。
--(希伯來書 5：14)
But solid food is for the mature, who by constant use have trained themselves to distinguish good from evil.
--《Hebrews 5：14》

主禱文 *Lord's Prayer*：
我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。
Our Father in heaven, hallowed be your name.
願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。
Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.
我們日用的飲食，今日賜給我們。
Give us our daily bread,
免我們的債，如同我們免了人的債。
and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.
不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。
And lead us not into temptation but deliver us from evil.
因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。
For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

希伯來書 5：11-14

5:11 論到麥基洗德，我們有好些話，並且難以解明，因為你們聽不進去。
5:12 看你們學習的工夫，本該作師傅，誰知還得有人將　神聖言小學的開端，另教導你們，並且成了那必須吃奶，不能吃乾糧的人！
5:13 凡只能吃奶的，都不熟練仁義的道理，因為他是嬰孩；
5:14 惟獨長大成人的，才能吃乾糧，他們的心竅習練得通達，就能分辨好歹了。

希伯來書 6：1-3

6:1 所以，我們應當離開基督道理的開端，竭力進到完全的地步；不必再立根基，就如那懊悔死行，信靠　神，
6:2 各樣洗禮，按手之禮，死人復活，以及永遠審判，各等教訓。
6:3　神若許我們、我們必如此行。

Hebrews 5:11-14

11 We have much to say about this, but it is hard to make it
clear to you because you no longer try to understand. 12 In
fact, though by this time you ought to be teachers, you need
someone to teach you the elementary truths of God's word all
over again. You need milk, not solid food! 13 Anyone who
lives on milk, being still an infant, is not acquainted with
the teaching about righteousness. 14 But solid food is for
the mature, who by constant use have trained themselves to
distinguish good from evil.

Hebrews 6:1-3

1 Therefore let us move beyond the elementary teachings about
Christ and be taken forward to maturity, not laying again the
foundation of repentance from acts that lead to death, and of
faith in God, 2 instruction about cleansing rites, the laying
on of hands, the resurrection of the dead, and eternal
judgment. 3 And God permitting, we will do so.